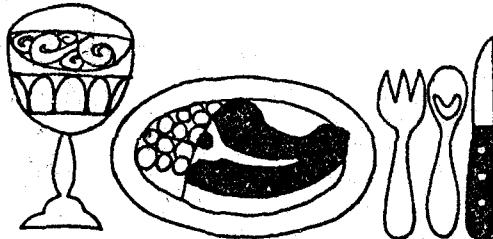


日本에서 急上昇한 레토루토食品



編輯室

이미 本誌를 通하여 紹介한 바도 있으나 레토루토食品이란 새로운 食品이 日本에서 인스탄트 食品의 뒤를 이어 登場하여 1970年 以後 急激히 人氣가 上昇하고 現在까지도 繼續 히트하고 있기에 國內 食品工業界에 參考로 紹介코자 한다. 日本에서 1971년에 히트食品속에서도 上位에 랭크된 것中의 하나에 「레토루토食品」이란 것이 있었는데 이것은 올해에는 急上昇을 繼續할 食品이라고들 믿고 있다. 인스탄트食品이라고 말해버리면 그만이지만 내용을 좀 갖춘 인스탄트食品이란 것으로서 레토루토食品의 앞날은 興味있는 存在라 하겠다. 多樣時代라는 오늘날에 食品이伸張發展할려면 그 나름의 背景이 있기 마련이며, 또 히트食品을 少數의 메이카에게만 独占시킨다는 것은 있을 수 없는 일이며 必然的으로 메이카間의 競争과 先発, 後発메이카의 激烈한 販売競爭도 予想되는 바이다.

레토루토 食品이란

日本의 어느 메이카에서 레토루토食品이라는 名称에 对해서 主婦들과 저널리스트들에게 질의한 바 日本主婦들의 거의가 「무슨 뜻인지 통 모르겠다」고 应答해 왔다고하며 저널리스트들 中에서도 折半可量은 「이름은 듣고 있으며 어떤것인지도 알고 있으나 그 由來라고 하면 모르겠다」라고 应答해 왔다고 하므로 日本 사람들도 잘 모르고 있는 形便이다. 그러나, 勿論 「어떤것인지 모르겠다」라고 应答한 主婦들도 現品을 보이면 「아- 그것이었구나」하고 알아 차릴 것이며 商品은 어떤 것인지는 쉽게 알수 있게 되겠지만 레토루토라는 이름이 무엇을 가리키는지는 머리에 떠오르지 못할 것이다.

여기서 레토루토의 由來를 말한다면 레토루토란 滅菌 속을 말하며 병조림도 아니고 통조림도 아니며 더욱 주머니에 넣은 食品도 아니다. 그래서 於焉間滅菌하는 製造工程의 特性을 이름으로 쓰자는 것으로 되었다고 하며 이 말을 들고보면 수수께 기와

같은 이야기로 쓸모없는 일이 되었지만 아무튼由來는 이러한 것으로 알아두기 바라며 진작 레토루토食品이란項目으로 說明을 해야되겠는데 食品專門誌인 本誌에서 지금에 와서 다시 금 說明할 나위는 없다고 보아 그 보다 레토루토食品이란 통조림이나 병조림과 달리 加溫시킨다는 調理의 한발짝을 남기고 있으며 그의 内容物은 高級이라는 点으로 인스탄트食品과 같은 食品이지만 意味를 달리하는 特色이 있다고하겠다. 難處한 表現이 됐는데 모두가 빠져 있다고 한다면 무었인가 不足한 感이 있겠고, 그렇다고 얼마만큼의 調理를 必要로 한다고 하면 抵抗을 느껴 인스탄트愛好家에는 無視當하기 쉬운 食品이다. 即 비닐 봉지에 안쪽을 알미로 카바케 있는 주머니속에 든 食品으로서 10~12個月間은 간수 있는 保存性과 뒤처리도 簡單하다.

그러므로 特色이라고 하면 以上 말한 簡便한 飲料이라하면 좋겠고 다시금 整理해서 말하자면 주머니에 든 食品으로서 加溫만하면 먹을 수 있는 食品으로 그 맛은 一流調理士가 調理한 맛이라고 캇치프레이즈한 것이 적절한 表面을 했다고 하겠다.

業界의 様相

레토루토食品의 손을 냄고 있는 메이카는 雨後竹筍처럼 늘어나고 最近에는 큰 水產메이카까지도 着手한 것이 括目할만하고 約 20個社를 넘고 있다. 登場以來 4年째를 맞는 業界로서는 힘겨운 混戰이라고 할 수 있겠다. 業界의 말이 나왔으니 先發메이카인 大塚食品의 말을 하지 않을 수 없는 大塚食品에서는 레토루토Food에 손을 냈던 것은 1968年 2月이라고 하며 그 動機에 대하여 プラスティ보를 그中에서도 注射液의 減菌技術을 갖고 있었던 이 会社에 있어서는 이 技術을 무엇인가 有効하게 쓰고 싶다는 念願이 그 發端이였다고 하며 더욱 이 会社의 前身이었던 「CBC」는 日本関西地方에서 業務用을 中心으로 活躍하고 있던 香辛料메이카로서 減菌技術을 加味한 새로운 食品을 開發하여가는 사이에 봉지에 든 카레「봉카레」를 誕生시킨 것이다. 会社의 特殊技術을 살린다는 것은 오리지날商品을 만들어 내기 쉽고 이 会社의 경우도 그 典型的인 例가

된 셈이고 더욱 이 会社에서는 単純히 既製의 技術을 살렸을뿐 아니라 레토루토Food 그 自体가 얼마나 市場性을 갖고 있었는가 即, 들어 맞겠는 지의 如否를 判断함에 있어 「맛의 多樣化와 高級化 時代인 만큼 손쉽게 맛 있는 飲食物을 提供한다면 반드시 히트할 것이라는 確信을 갖었다」고 말하고 있음을 보아 市場調査도 꼭 綿密하게 展開하면서 出發했다고 보이며 이 카레로 말하면 戰爭前에서 부터 日本 사람에게는 大衆食品이였으며 그 後인 인스탄트時代에 들어서는 가루에서 루-로 移行하여 所謂 「완탕치 카레」時代에 접어들어 갔다. 카레메이카의 競争은 菓子메이카까지도 끼어 들어서 亂戰을 거듭했기 때문에 大塚食品의 풍카레는 카레業界에 새로운 波紋을 던진 셈인데 이 풍카레가 登場하기 前에 日本에는 통조림으로 된 카레는 있었지만 이것은 携帶用으로서 特殊한 存在였지 一般家庭에서 쓴다는 것은 極히 드문일이어서 풍카레一出現까지는 「루-카레 全盛時代」인 셈이 되었는데, 이와 같은 背景속에서 레토루토Food의 第一彈이라고도 할 봉카레가 市場에 첫 발을 디딘 셈인데 大塚Food에서는 「文字그대로 큰 히트」였다고 하며 「벌써 4年째로 지금까지는 倍增으로伸張을 거듭했습니다」라고 하니, 그伸張度는 予想以上이었던 것은 事実이며 그 證據로서 昨年 4月末을 時点으로해서 이 봉카레-가 100億円의 販売成績을 올렸다고 說明하고 있으며 이에着眼해서 第2彈으로 發射된것이 츄-의 「본시츄-」이며 1970年 1月에 본시츄-는 아직 関東地方에서만 테스트販売였는데 그 成績도 極히 좋았다고 하니 「레토루토Food時代」가 크게 開花됐다고 볼 수 있으며 이 大塚Food의 큰 히트에 딴 메이카-도 가만히 있을 수가 없음을 当然한 일이다.

于先 카레메이카가 끼어들었고 이 中에는 하우스Food과 SBFood, 오리엔탈 등이였고 거기에 綜合Food메이카를 指向하던 큰 水產메이카인 大洋漁業의 마루하, 極洋, 日冷, 東洋水產뿐이 아니고 프리마행이라는 畜產加工메이카와 쏘-스메이카도 戰列에 끼어 들었다. 또 異色의 存在로서 甘露飴도 侵入해와서 레토루토Food業界는 甚한 混戰狀態를 빚어냈다. 이 사이에 製造技術問題로多少 트라ブル도 일어났지만 레토루토Food業界에는 確固不動한 基盤

☆食品ニュース☆

을構築하게끔까지成長했다.

히트한理由

이것도先發메이카인大塚食品의 말을 톱밥타로登場시키지 않을 수 없는데「손쉽게 먹을 수 있음은勿論이지만 맛이 좋다고 하는 点이 最大의理由가 아닌가」라고 하며 食品인以上 맛이 없으면 팔리지 않을 것이고 大塚食品이 구태여 맛 있는 카레라고強調하고 있는데는理由가 있다。「카레처럼 맛들이기가 어려운 食品도 없는데 만들기가 簡便한 만큼, 그 맛은 어떤것도 같다고 믿기 쉽지만 어째든 카레의 맛들이기란 大端한 技術을 要한다」라고 말하고 있으며 여기에着眼한 것이 봉카레의 노린点이라고 할 수 있겠고, 어떤것도 같은 맛이지만 香辛料의 面에서 柔軟의 程度, 色等이 有機的으로結合되므로해서 만드는 方法에 따라 맛이 달라지므로「一流調料士의 맛」이란 캐치프레이즈도 이와같은發想에서 생기게 된다고 하겠다.

구구레카레, 구구레시츄를 내고 있는 하우스食品에서도 같은 말을 듣을 수 있는데「만드는 재미 외에 먹는 재미. 이는 맛의 勝負가 되는 때문이다」라고 말하며 SB食品에서는「맛은 当然한 것. 손쉽고 便利한 点을 놓쳐서는 안된다」라고 한다. 완탕차카레의代表格인 루 카레도 그나름의 特色은 있었지만 그러나數分間 매우기만해서 먹을 수 있는 使利한 点은 당해내지 못한다.

난국크카레-, 시츄-를 내는大洋漁業의 마루하에서는 더욱「뒷처리가 쉽다는 것을 添加하고 싶은 하나」라하여 비닐봉지에서 꺼내면 그것으로 마지막이며 다음은 봉지를 버리는 일만이며 병조림이나 통조림과 같이 남은 容器가 거치장스러워서 困難한 일은 없으므로 하우스食品에서는 부가해서「한사람몫씩 나누어서 있는 것은 核家族에 있어 極히 重要的한 세일스포인트가 아닌가」라고 말하고 있다.

消費傾向을 보면 꼬마, 独身者, 夫婦가 같이 버는家庭, 主婦들의 主食用이란消費傾向은 한봉지가 한사람몫이란單位가 잘 팔리는 点임을 如實히 말해주고 있으며 꼬마들이 텔레비전의 코마살을 보

고「카레가 먹고 싶다」라고 말했다고 하면 어머니는 카레를 만드는 以上은 한사람몫만을 만들수는 없으므로自然히 家族全体가 카레를 먹게되는結果를 가져오게되나 래토루토카레를 쓰게되면 이 苦惱는簡單하게 解消된다. 메이카側 말을 떨리자면 이 程度로하고 消費者の 말을 들어보면「적은 家族으로서 카레를 만들려면 적으나 많으나 材料는 다 갖추어야하고 고기도 넣고, 갑자, 당근, 둥근파도 넣는다고 하면 값이 싸지를 않고 한봉지 80円은 열넷 보면 비싼것 같으나 利用에 따라서는 싸게 먹한다」라고 말하고 있으며 独身者에게 물어보면「電氣, 솔은 태반의 独身者가 갖고 있으므로 自炊를 하게되면 걱정거리는 반찬만들기인데 남아도 걱정없는 한사람몫의 봉지들이 카레가 便利」하다는 귀여운 말이며 또 한사람의 主婦에게 스-파마센에서 物件을 사고 있는 것을 물들고 인터뷰 해보면「맛을 宣伝하고 있는 関係로 맛이 좋고 주인이 밖에서 카레를 먹고 와서는 또 저녁食事에 카레를 먹여서는 가련하므로 꼬마들에게는 이것이 그만입니다」라고 말하며 消費者は 저희를 타일으로 利用하겠지만 래토루토食品을 받아들이는理由는 以上으로 明確해 졌으리라고 본다.

앞으로의展望

大塚Food에서는 発売以來 倍增, 倍增으로 이끌어가나 간신히 落着을 보이고 올해에는 35%(前年比)增을 내다보고 있다고 하며 昨年에는 年間 래토루토Food만 200億円의 売商高였다고 하며 同社에서는 앞서 말한 대로 昨年 4月末로 100億円의 売上 記録이였다고 하니 그 세아는 大端한 것이다. 그러므로「当社와 같은 伸張은 全 会社도 손대고 있으므로期待할 수 있지만 繼續 急上昇할 것은 틀림없다」라고 말하고 있으며 하우스Food, SBFood에서도 같은 말투로 래토루토Food의 展望은 極히 밝다고 結論짓고 있고 具体的数字를 들어보면 各메이카의一致한 展望은 年間 10億食에서 15億食程度가 될 것 같다고 하며 이를 1食 80円으로 換算하면 800億円에서 1,200億円에 達한다. 메이카가 이러한 展望을 갖고 있음은 極히 自身있는 態度라 하겠고 그 中,

大塚食品에서는 일찌기 카레, 시츄 외에 16가지의 레토루토食品開発에着手, 現在로서는 현재 듣지 生産販売할 수 있는体制下에 있다고 하는 先発메이카답게 카레, 시츄 뿐 아니라 오리지널商品開発을進行시켜 後発메이카의 猛追撃을 봉쇄하고자 함이며 만일 16가지의 레토루토食品이 登場하면 文字 그대로 레토루토食品時代에 突入하는結果가 될 것이며 만 메이카에서는 이와같은 새로운 레토루토食品開発에 대해서는 말을 들을 수가 없었지만 새로운商品開発에 合力を 기우리고 있음은 当然한 处事라하겠다. 그러므로 올해안에 적어도 数種類의 레토루토Food이 새로登場할 것이고 메이카間의 販売競争은 激烈을 더해갈 것으로 보이며 앞으로 어떤 레토루토Food이 登場할 것인가함에는 어느 메이카도 그 이름을 밝히지 않고 있고 冷凍Food으로 나들고 있는 Food들은 거이가 레토루토Food으로서 登場하지 않겠는가함이 共通된 見解이다. 이미 이들 冷凍Food은 常温에서의 保存에 效果를 둔다고 친다면 레토루토Food으로 形態를 바꾸어 出現시켜도 어색하지 않기때문이다.

앞으로의 課題

히트Food의 課題라고 하면 現在까지의 人気를 어떻게保持하는가 그리고 그 人気를 어떻게 더욱 上昇시키는가에 달려있다. 불꽃처럼 끼져버린다면 모처럼의 努力도 水泡로 될 것이기 때문이며 多幸한 일은 레토루토Food의 展望은 极히 밝고 메이카側도 自信万万한 点으로 보아 앞으로의 課題는 없는것 같아 보이나 꼬집어 말한다면 첫째는 消費者的拡大이며 大塚Food, 하우스Food에서도 「꼬마, 独身者, 단 定階層뿐만 아니라 普通一般家庭에서도 消費되도록 만들고 싶다」고 말하고 있는 点을 들 수 있다. 消費層을 拡大시키려면 어떻게 할 것인가 하면 첫째는 PR이며 大塚Food의 히트한理由는 텔레비전이라는 媒體를 써서 키찰을 程度까지의 宣伝도 그 하나였다고 말하고 있으며, 카레는 当初 品川隆二, 松山容子, 시츄는 植木等의 타alent를 써서 한 宣伝作戰이었는데 植木의 台辭하기도 興味이었고 팔렌아워에 아직도 그리고 또 하는식으로 흐르는

코마션은 消費者에 深層을 주면서도 刺戟을 주게 되었고 「값은 200원, 알맹이는 400원」이란 台辭는 그야말로 電波를 利用한 宣伝文句의 히트라고 아니 할 수 없었으며 둘째 課題는 冷凍Food, 통조림類와의 競争이며 特히 큰 水產메이카가 레토루토Food에 進出해와서 그 競合이 甚해졌고 앞으로 登場될 것이라는 레토루토Food은 冷凍Food과 거의 비슷할 것으로 보이기 때문이다. 이렇게 되면 水產 메이카가 앞으로 戰畧上 有利하게되고 레토루토Food은 常温에서 保存이 可能하다는 特性을 살리는以上 冷凍Food, 即 콜드차엔과는 다른 利点이 있고 이 点을 充分히 利用해야할 것이다. 세째 課題는 맛의 特性을 내는 것으로 美国에서는 통조림料理가 限界에 到達했다고하나 레토루토Food의 種類가 늘어나고, 레토루토Food을 根本으로 한 調理時代가 온다고 하면 맛의 特性이야말로 히트를 持続시킬 重要한 포인트일 것이며 이와 関聯해서 레토루토Food의 利用方法도 PR해야할 것이고 단純히 카레와같이 쌀밥 위에 치는 것만으로는 用途가 좁고 消費增加의 展望도 흐리므로 調理의 根本이 되도록 利用範囲를 넓히는 必要性은 레토루토Food의 將來를 생각할 때 考慮되어야 할 것이며 끝으로 값에 대해서는 카레가 한봉지에 80円~100円, 시츄가 200円内外로 되어 있는 것이 많은데 이것도 檢討해볼 必要가 있다고 보며 核家族이라고해도 4名이 다같이 먹었다고 해서 320円, 每日 먹을 수는 없지만 카레만으로는 안된다고치면 싸게 먹힌다고는 말할 수 없고 더욱 앞으로 消費增加를企図한다면 價格面의 檢討와 对冷凍Food과의 比較에서도 必要하다고 본다.

